

Harja Maakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

29 -03- 2007

1-24
Silvi Maarest

AS HEDENGREN EESTI

2006. A MAJANDUSAASTA ARUANNE

Juriidiline aadress:

J.Kunderi 8
10121 Tallinn

Äriregistri nr.

Eesti Vabariik
10256870

Telefon:

372 6 275 070

Faks:

372 6 275 090

E-post:

eeesti@hedengren.ee

Interneti koduleht:

www.hedengren.ee

Põhitegevusala:

Elektrikaupade, valgustite,
audiovideoseadmete, kodumasinat
maaletoomine ja hulgimüük ning
turvaseadmete, tausthelinduse seadmete,
läbipääsusüsteemide ja kõneseadmete müük,
paigaldus ja hooldus

Audiitor:

Mai Palmipuu

Aruandeaasta algus ja lõpp:

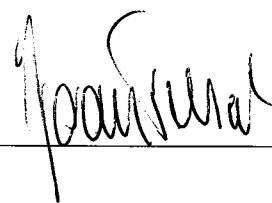
01.01.2006-31.12.2006

Joan Surak

29 -03- 2007

Sisukord

TEGEVUSARUANNE.....	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.....	5
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	5
Bilanss.....	6
Kasumiaruanne.....	7
Rahavoogude aruanne.....	8
Omakapitali muutuste aruanne.....	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Raha	14
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed.....	14
Lisa 4 Maksud	14
Lisa 5 Varud	14
Lisa 6 Muud lühi- ja pikaajalised nõuded	15
Lisa 7 Materiaalne põhivara	16
Lisa 8 Kasutusrent.....	17
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	17
Lisa 10 Eraldised.....	17
Lisa 11 Omakapital	17
Lisa 12 Müügitulu	18
Lisa 13 Muud äritulud	18
Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused.....	18
Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud	19
Lisa 16 Muud ärikulud	19
Lisa 17 Finantstulud	19
Lisa 18 Tingimuslikud kohustused	19
Lisa 19 Tehingud seotud osapooltega	20
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS.....	21
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	22
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2006. a majandusaasta aruandele	23
Üle 10% aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri.....	24



29 -03- 2007

TEGEVUSARUANNE

AS HEDENGREN EESTI on väliskapitalil baseeruv juriidiliselt iseseisev aktsiaselts, kes kuulub majanduslikult ühe osana kontserni HEDENGREN YHTIÖT.

AS Hedengren Eesti on asutatud 1993. a. eesmärgiga esindada ja toimida Eestis ja teistes Baltimaades maaletoojana kaupade ja toodete osas, mida turustavad kontserni teised tütarfirmad. Seega põhirõhk on maailmas hästi tuntud kaubamärkidega toodete maaletoomine ning nende hulgimüügi korraldamine. Põhiliselt hangitakse kaubad kontsernisiseselt, kuid AS Hedengren Eesti omab õigust hankida ka tooteid väljastpoolt kontserni ja teha otselepinguid teiste valmistajate ja tarnijatega.

AS Hedengren Eesti tegutseb põhiliselt kolmes eri valdkonnas:

- audio-videotoodete ja kodumasinade maaletoomine ja hulgimüük
- valgustite ja muude elektrikaupade maaletoomine ja hulgimüük
- turvaseadmete maaletoomine, hulgimüük, paigaldamine ja hooldamine

Kodumasinade müük Eestis ja eelkõige audio-video toodete osas küll kasvab aasta-aastalt, kuid konkurents eeldab pidevalt tooteuuendusi ja painduvaid hindu. Klientuur orienteerub ainult toodetele, mida pakuvad müüjad oma kliendilehtedes. Nii on jätkuvalt surve müügi edendamiseks tehtavatele reklaamkuludele ja toote hindadele.

Lisaks audio-video toodetele püüame tootesortimenti laiendada ka muude kodumasinade osas.

Valgustite ja muude elektrikaupade ala tuleb vaadelda mitmes osas. Kaubad, mida turustatakse kaubandusvõrgu kaudu ja terved tööstuslikele tarbijatele (kaablid, juhtmed) ning projektimüük eelkõige valgustid ja soojapuhurid.

Kaubandusvõrgus müüdava kauba liikumine on tugevalt hooajast sõltuv. Nii oleme kasvatanud oluliselt koduvalgustite müüki. Oleme leidnud uusi jällemüüjaid ja laiendanud sortimenti.

Tööstuslikele tarbijatele tarnitavad kaablite ja juhtmete müük on küll pidevalt kasvanud koguseliselt ja edaspidine kasv tundub olema perspektiivikas, kuna väga aktiivselt areneb tööstus selles valdkonnas. Kaablite hinnad on otsese sõltuvuses vase hinnaga maailmaturul. See on aga jätkuvas kasvus. Seetõttu hindade korrigeerimise vajadus on lühikeste ajavahemike järel. Seega hinnakonkurentsis püsimine sõltub suuresti sellest, kui kiiresti reageerivad konkurendid vase hinna muutustele. Meie eeliseks teiste ees on olnud senini asjaolu, et suudame tarnida tooteid väga lühikese tarneajaga tänu seetõttu, et meie kontserni laos on hea tootevalik. Samuti meie tarnitavad tooted on kvaliteedilt vastavad tööstusliku tarbimise nõuete seisukohalt ja paljud hinnalt odavamad tooted ei suuda võistelda just kvaliteedi osas.

Projektimüügis valgustite osakaal on kogu AS Hedengren Eesti käibest üks suuremaid. Siin oleme aasta-aastalt kasvatanud turuosa. Aastatepikkune koostöö arhitektidega, projekteerijatega ja lõppkasutajatega on üha rohkem hakanud vilja kandma.

Turvaseadmete turg Eestis kogumahus on jätkuvalt kasvanud viimastel aastatel. Suutsime oluliselt kasvatada turvaseadmete müüki. Paljusi oli siin meie oma paigaldus selleks hoovaks. Pakkudes paigaldust ja hooldust, saame ka pakkuda tulemuslikku müüki.

Müüme ainult Hedengrenis väljatöötatud ja toodetud süsteeme ja sellega kaasnevaid tooteid. See loob teatavasti valitud klientuuri meie tegevusele, kuna oleme orienteerunud suurematele objektidele, kus on suuremad kvaliteedi nõuded. Osaleme ka aktiivselt koos Hedengreni vastava ala asjatundjatega uute toodete väljatöötamisel ja toodete keeleversioonide uuendamisel.

AS Hedengren Eesti juhendus oma tegevuses 2006.a majandusaastal koostatud aastaeelarvest ja nõukogu otsustest. 2006.a oli planeeritud käibeks 27,878 milj. krooni. Tegelik aastakäive oli 42,376 milj. krooni.

2005 aastal oli kogukäive 32,925 miljonit krooni, seega kasvas käive 2006 aastal 9,45 miljoni krooni võrra ehk 28,7%. Selline käibe kasv 2006 aastal oli suurelt osalt turvatoodete müügikasvust, kuid kõik valdkonnad kasvatasid kogumüüki. Ettevõtte 2006. a. puhaskasum moodustas 0,595 mln krooni.

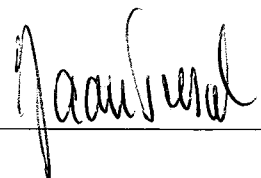
Aruandeperioodil arvestati palkadeks kokku 3 451 056 krooni, sealhulgas tegevjuhile, kes on ka juhatuse ainuliige 542 368 krooni. Keskmine töötajate arv oli aruandeperioodil 14 ja seisuga 31.12.2006 oli tööl 13 inimest.

2006 aastal jätkasime aktiivselt koostööd arhitektidega ja projekteerijatega, mis on eelduseks tulevikus uutele tarnetele. Aasta jooksul töötajad võtsid osa üheksast erinevast koolitusüritusest. Kuna AS Hedengren Eesti omab EN ISO 9001:2000 sertifikaati siis teostati 2006 a. ka korraline vastavasisuline audit.

Aasta 2007 on planeeritud jätkuvalt turvatoodete aktiivseks turustamiseks just paigaldamise pakkumiste kaudu. Meil on hea tootevalik ja tasemel paigaldus. Seda püüame ka edaspidi ära kasutada.

2007 aasta eelarve koostamisel oleme arvestanud võimalike hinnamuudatustega turul ja kulude kasvamisega ülespoole seose palkade jätkuva tõusuga tööturul.

Jätkuvalt on ajakohane oskava ja loodetava kaadri olemasolu, nii oleme planeerinud ka 2007 aastaks erilise tähelepanu keskmeks töö oma töötajatega. Selleks on planeeritud täienduskoolitusi erinevatel koolitusüritustel vähemalt üks kord aastas iga töötaja kohta ja lisaks teatud spetsiifikaga erialast lisakoolitust kolmel korral. Jätkame tööd töötervishoiu ja tööohutuse alal.



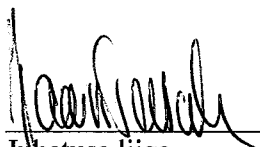
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 5 kuni 20 toodud AS-i Hedengren Eesti 2006.a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. AS Hedengren Eesti on jätkuvalt tegutsev ettevõte.



Juhatus liige
Jaan Teesalu

Tallinn, 31.01.2007

SISSE TULNUD

29-03-2007

Bilanss

(kroonides)

		31.12.2006	31.12.2005
VARAD			
Käibevara			
Raha	2	232 271	733 373
Nõuded ja ettemaksed	3, 4	6 459 802	5 221 268
Varud	5	1 025 394	813 207
Käibevara kokku		7 717 467	6 767 848
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud	6	107 943	222 652
Materiaalne põhivara	7	416 671	568 571
Põhivara kokku		524 614	791 223
VARAD KOKKU		8 242 081	7 559 071
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	4, 9	6 514 253	6 441 401
Lühiajalised eraldised	10	65 000	50 000
Lühiajalised kohustused kokku		6 579 253	6 491 401
KOHUSTUSED KOKKU		6 579 253	6 491 401
Omakapital			
Aktiivkapital	11	1 200 000	1 200 000
Kohustuslik reservkapital		120 000	120 000
Eelmiste perioodide katmata kahjum		-252 330	-286 328
Aruandeaasta kasum		595 158	33 998
OMAKAPITAL KOKKU		1 662 828	1 067 670
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		8 242 081	7 559 071

31.12.2007

Jaanis

29 -03- 2007

Kasumiaruanne

(SKEEM 1)

(kroonides)

		2006	2005
	Lisa nr		
Müügitulu	12	42 376 217	32 924 760
Muud äritulud	13	198 565	29 476
Kaubad, toore, materjal ja teenused	14	-34 234 826	-26 495 098
Mitmesugused tegevuskulud	15	-2 376 799	-2 044 716
Tööjõu kulud			
Palgakulu		-3 660 527	-2 995 839
Sotsiaalmaks		-1 360 182	-1 152 557
Tööjõu kulud kokku		-5 020 709	-4 148 396
Põhivara kulum ja väärtuse langus	7	-237 114	-231 218
Muud ärikulud	16	-114 018	-5 182
Ärikasum		591 316	29 626
Finantstulud ja -kulud			
Muud finantstulud	17	3 842	4 372
Finantstulud ja -kulud kokku		3 842	4 372
Aruandeaasta puhaskasum		595 158	33 998

31.01.2007


SISSE TULNUD

29 -03- 2007

Rahavoogude aruanne
(kroonides)

		2006	2005
	Lisa nr		
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum		591 316	29 626
<u>Korrigeerimised:</u>			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	7	237 114	231 218
Kasum põhivara müügist		-81 257	0
Kahjum põhivara mahakandmisest		12 516	0
Garantiieraldise korrigeerimine, neto	10	15 000	15 000
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		-1 249 278	-1 081 106
Varude muutus	5	-212 187	244 362
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		72 851	1 039 068
Kokku rahavood äritegevusest		-613 925	478 168
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetus	7	-196 134	-305 516
Materiaalse põhivara müük		179 661	0
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed	6	118 454	117 104
Antud laenude tagasimaksed		7 000	12 195
Saadud intressid	17	3 842	4 372
Kokku rahavood investeerimistegevusest		112 823	-171 845
Rahavood kokku		-501 102	306 323
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2	733 373	427 050
Raha ja raha ekvivalentide muutus		-501 102	306 323
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2	232 271	733 373

31.01.2007

SISSE TULNUD

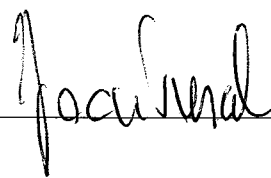
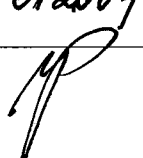
29-03-2007

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

	Aktiakapital	Kohustuslik reservkapital	Eelmiste perioodide kahjum	Aruandeaasta kasum	Kokku
Korrigeeritud saldo 31.12.2004	1 200 000	120 000	-395 919	109 591	1 033 672
2004.a puhaskasumi jagamise (korrigeeritud)	0	0	109 591	-109 591	0
2005.a puhaskasum	0	0	0	33 998	33 998
Saldo 31.12.2005	1 200 000	120 000	-286 328	33 998	1 067 670
2005.a puhaskasumi jagamise	0	0	33 998	-33 998	0
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	0	595 158	595 158
Saldo 31.12.2006	1 200 000	120 000	-252 330	595 158	1 662 828

Täpsem informatsioon aktsiakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 11.

31.01.2007


Raamatupidamise aastaaruande lisad**Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted**

AS-i Hedengren Eesti 2006. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

A. Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

B. Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtjate vastu.

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

C. Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

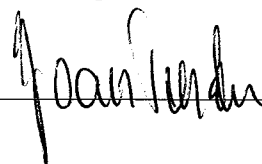
Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

D. Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi.

31.01.2007

29-03-2007

Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus.

E. Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5 000 krooni.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

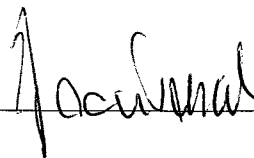
Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- | | |
|----------------------|-----|
| • Masinad ja seadmed | 30% |
| • Muu inventar | 20% |

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, hinnatakse materiaalse põhivara objektid alla nende kaetavale väärtusele.

31.01.2007



29-03-2007

F. Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

G. Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, viitvõlad ning muud võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

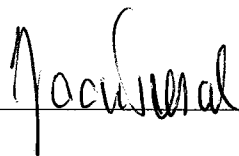
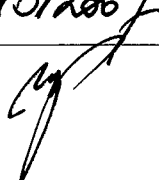
H. Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldistena kajastatakse bilansis tõenäolisi kohustusi, mis on avaldunud enne bilansikuupäeva toimunud sündmuste tagajärjel ning mille realiseerumise aeg või summa ei ole kindlad. Eraldiste kajastamisel bilansis on lähtutud juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta. Eraldis kajastatakse bilansis summas, mis on juhtkonna hinnangu kohaselt bilansipäeva seisuga vajalik eraldisega seotud kohustuse rahuldamiseks või üleandmiseks kolmandale osapoolele. Juhul kui eraldis realiseerub tõenäoliselt hiljem kui 12 kuu jooksul pärast bilansipäeva, kajastatakse seda diskonteeritud väärtuses (eraldisega seotud väljamaksete nüüdisväärtuse summas), välja arvatud juhul, kui diskonteerimise mõju on ebaoluline.

Garantiieraldis

Ettevõtte annab enda poolt müüdud toodetele garantii. Ettevõtte bilansis on moodustatud eraldis summas, mis on vajalik bilansipäevaks müüdud toodetega seotud garantiikohustuse rahuldamiseks. Eraldise hindamisel on lähtutud eelmiste aastate kogemusest.

Muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine on vähemtõenäoline kui mitterealiseerumine või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, on avalikustatud aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

31.01.2007


SISSE TULNUD

29-03-2007

I. Ettevõtte tulumaks

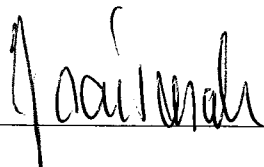
Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 22/78 (kuni 31. detsember 2006 kehtis maksumäär 23/77, ning kuni 31.12.2005 maksumäär 24/76) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

J. Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud) ning välisvaluutas fikseeritud mittemonetaarsed varad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

K. Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

31.01.2007


29 -03- 2007

Lisa 2 Raha

	31.12.2006	31.12.2005
Sularaha kassas	49 680	68 111
Pangakontod	182 591	665 262
Raha kokku	232 271	733 373

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

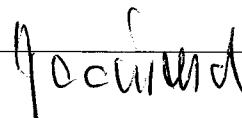
	31.12.2006	31.12.2005
Nõuded ostjate vastu	6 178 205	5 085 648
<i>s.h Ostjatelt laekumata arved</i>	<i>6 077 462</i>	<i>5 023 453</i>
<i>Ebatõenäoliselt laekuvad arved</i>	<i>-13 966</i>	<i>-56 259</i>
<i>Muud nõuded (lisa 6)</i>	<i>114 709</i>	<i>118 454</i>
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (lisa 4)	4 682	6 606
Muud lühiajalised nõuded	3 682	10 682
Ettemaksed teenuste eest	273 233	118 332
Nõuded ja ettemaksed kokku	6 459 802	5 221 268

Lisa 4 Maksud

Maksuliik	31.12.2006		31.12.2005	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	6 374	0	4 622
Ettevõtte tulumaks intress	1	0	1	0
Käibemaks	4 678	650 077	6 602	380 257
Üksikisiku tulumaks	0	150 276	0	98 582
Üksikisiku tulumaks intress	1	0	1	0
Sotsiaalmaks	0	249 802	0	166 014
Sotsiaalmaks intress	2	0	2	0
Kohustuslik kogumispension	0	8 995	0	5 789
Töötuskindlustusmaks	0	7 026	0	6 348
Kokku	4 682	1 072 550	6 606	661 612

Lisa 5 Varud

	31.12.2006	31.12.2005
Elektriseadmed, valgustid, elektritööriistad	623 426	193 869
Audiovideotooted ja kodumasinad	14 212	61 049
Turvahäireseadmed	387 756	558 289
Varud kokku	1 025 394	813 207

31.01.2007


29-03-2007

Seoses varude realiseerimismaksumuse langemisega alla soetusmaksumuse on varusid alla hinnatud ja kasutamiskõlbmatuid kaupu kuludesse kantud 2006.a. jooksul 0 krooni väärtuses (2005: 170 928 krooni). Varasematel perioodidel teostatud varude allahindlusi käesoleval ega ka eelmisel aastal tühistatud ei ole.

Ettevõtte varusid on kolmandate osapoolte käes vastutaval hoiul bilansilise maksumusega 0 krooni (31. detsember 2005: 23 729 krooni).

Lisa 6 Muud lühi- ja pikaajalised nõuded

	Tagasi maksta				
	Saldo 31.12.2006	12 kuu jooksul	1-5 aasta jooksul	Tagasimakse tähtaeg	Intressi- määr
Lühi- ja pikaajalised nõuded					
AS Genex Invest	15 105	15 105	0	31.08.2007	4%
Lühi- ja pikaajalised nõuded					
AS Paulig Baltic	207 547	99 604	107 943	31.12.2008	0,6%
Muud lühi- ja pikaajalised nõuded kokku	222 652	114 709	107 943		

	Tagasi maksta				
	Saldo 31.12.2005	12 kuu jooksul	1-5 aasta jooksul	Tagasimakse tähtaeg	Intressi- määr
Lühi- ja pikaajalised nõuded					
AS Genex Invest	34 541	19 436	15 105	31.08.2007	4%
Lühi- ja pikaajalised nõuded					
AS Paulig Baltic	306 565	99 018	207 547	31.12.2008	0,6%
Muud lühi- ja pikaajalised nõuded kokku	341 106	118 454	222 652		

31.01.2007

Jaanis

29-03-2007

Lisa 7 Materiaalne põhivara

	Autod	Muu materiaalne põhivara	Kokku
Korrigeeritud saldo seisuga 31.12.2004			
Soetusmaksumus	375 018	1 010 100	1 385 118
Akumuleeritud kulum	-53 083	-437 838	-490 921
Jääkmaksumus	321 935	572 263	894 198
2005. a toimunud muutused			
Ostud ja parendused perioodi jooksul	269 788	35 727	305 515
Ümberklassifitseerimine kapitalinõudeks	0	-405 000	-405 000
Amortisatsioonikulu	-209 702	-16 440	-226 142
Saldo seisuga 31.12.2005			
Soetusmaksumus	644 806	640 828	1 285 634
Akumuleeritud kulum	-262 785	-454 278	-717 063
Jääkmaksumus	382 021	186 550	568 571
2006. a toimunud muutused			
Ostud ja parendused perioodi jooksul	0	196 134	196 134
Põhivara mahakandmine	-146 981	-122 697	-269 678
Müük ja mahakandmine	-98 404	-12 516	-110 920
Amortisatsioonikulu	-111 276	-125 838	-237 114
Saldo seisuga 31.12.2006			
Soetusmaksumus	399 421	701 749	1 101 170
Akumuleeritud kulum	-227 080	-457 419	-684 499
Jääkmaksumus	172 341	244 330	416 671

Täielikult amortiseerunud, kuid veel kasutuses olevate põhivarade soetusmaksumus seisuga 31.12. 2006 oli 290 815 krooni (2005.a 317 018 krooni).

31.01.2007

Hedengren

2.9 -03- 2007

Lisa 8 Kasutusrent

AS Hedengren Eesti tasus 2006.aastal ruumide rendimakseid summas 274 680 krooni (2005.a 247 200 krooni).

AS Hedengren Eesti on võtnud kasutusrendile sõidua autod.

	31.12.2006	31.12.2005
Makstud kasutusrendimakseid perioodi jooksul	124 148	165 240
Järgmiste perioodide kasutusrendimaksed		
mittekatkestatavatest rendilepingutest:	705 968	140 648
<i>s.h kuni 1 aasta</i>	189 768	62 471
<i>1-5 aastat</i>	516 200	78 177

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

	31.12.2006	31.12.2005
Võlad tarnijatele	192 974	104 199
Võlad töövõtjatele	663 944	361 968
Maksuvõlad (lisa 4)	1 072 550	661 612
Muud lühiajalised võlad (lisa 19)	4 579 007	5 284 161
Saadud ettemaksed	5 778	29 461
Võlad ja ettemaksed kokku	6 514 253	6 441 401

Lisa 10 Eraldised

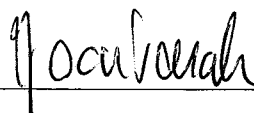
AS Hedengren Eesti annab vastavalt müügilepingutele kauba müügil 1-aastase garantii, mille raames ta on kohustatud tasuta parandama või välja vahetama tootja süül tekkinud kasutamiskõlbmatu kauba. Toetudes eelmistel aastatel müüdnud ja tagastatud kaupade kogustele, on moodustatud garantiieraldis summas 65 000 krooni (31. detsember 2005: 50 000 krooni), mis on kajastatud lühiajalise eraldisena.

Lisa 11 Omakapital

	31.12.2006	31.12.2005
Aktsiakapital (kroonides)	1 200 000	1 200 000
Aktsiate arv (tk)	1 200	1 200
Aktsiate nimiväärtus (kroonides)	1 000	1 000

Põhikirja kohaselt on aktsiakapitali minimaalseks suuruseks 867 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 3 468 000 krooni.

31.10.2007

29 -03- 2007

Dividendide väljamaksmisel omanikele alates 1. jaanuarist 2007 kaasneb sellega tulumaksukulu 22/78 (kuni 31. detsember 2006 kehtis maksumäär 23/77) netodividendina väljamakstavalt summalt. Seega on bilansipäeva seisuga eksisteerinud jaotamata kasumist omanikele võimalik dividendidena välja maksta 196 817 krooni ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 55 512 krooni. Seisuga 31. detsember 2005 ettevõtte puudus jaotamata kasum, mistõttu ei tekkinud ka potentsiaalselt tulumaksukohustust.

Lisa 12 Müügitulu

AS Hedengren Eesti müügitulu jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt:

	2006	2005
Eesti	39 381 100	31 155 167
Soome	364 149	549 846
Leedu	0	462 748
Venemaa	1 361 699	382 593
Läti	1 269 269	364 647
Portugal	0	9 759
Kokku	42 376 217	32 924 760

AS Hedengren Eesti müügitulu jaguneb tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2006	2005
Valgustite, elektrikaupade ja elektritööriistade müük	23 657 383	21 837 137
Audio-videotoodete ja kodumasinade müük	5 920 713	5 448 999
Turvaseadmete müük, hooldus ja paigaldus	11 391 836	5 113 019
Teenus, kaubad	1 406 285	525 605
Kokku	42 376 217	32 924 760

Lisa 13 Muud äritulud

	2006	2005
Jäätmekäitlustasud	13 210	26 053
Kasum valuutakursi muutustest	0	3 423
Tulu põhivara müügist	179 661	0
Muud äritulud	5 694	0
Muud äritulud kokku	198 565	29 476

Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused

	2006	2005
Kaubad müügiks	33 100 230	26 450 568
Alltöövõtutööd	671 476	37 736
Muud teenused	463 120	6 794
Kaubad, toore, materjal ja teenused kokku	34 234 826	26 495 098

31.01.2007

M. P. M. M. M.

29-03-2007

Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud

	2006	2005
Autokulud	585 122	558 825
Rendikulud	410 630	412 440
Lähetuskulud	329 983	154 835
Juriidilised ja muud konsultatsioonid	118 375	145 892
Liikmemaksud, muud kontrollimaksud	113 256	132 445
Sidekulud	150 454	118 160
Majanduskulud	169 549	106 723
Reklaamikulud	250 172	95 339
Muud tegevuskulud	249 258	320 057
Mitmesugused tegevuskulud kokku	2 376 799	2 044 716

Lisa 16 Muud ärikulud

	2006	2005
Muud ärikulud	0	3 641
Kahjum valuutakursi muutustest	3 098	1 437
Tasutud leppetrahvid	0	104
Kahjum põhivara müügist ja mahakandmisest	110 920	0
Muud ärikulud kokku	114 018	5 182

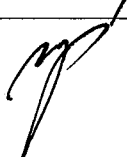
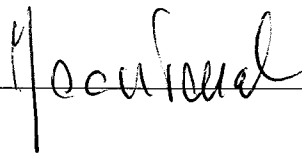
Lisa 17 Finantstulud

	2006	2005
Intressitulud kapitalirendilt	2 579	3 928
Intressitulud muust tegevusest	1 263	444
Finantstulud kokku	3 842	4 372

Lisa 18 Tingimuslikud kohustused

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahvi.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

 31.01.2007



Lisa 19 Tehingud seotud osapooltega

AS Hedengren Eesti aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:.....

- omanikke (emaettevõtja ning emaettevõtjat kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud);
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emaettevõtja teised tütarettevõtjad);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

AS Hedengren Eesti emaettevõtja on Oy Hedengren Ab, mis on registreeritud Soomes.

Kauba ostu- ja müügitehingud

AS Hedengren Eesti on aruandeaastal seotud osapooltega sõlminud kauba ostu- ja müügitehinguid alljärgnevates mahtudes:

Osapoole nimi	Ostud 2006	Müügid 2006	Ostud 2005	Müügid 2005
Emaettevõtja Oy Hedengren Ab ja teised konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	30 387 829	364 149	25 312 966	549 846
KOKKU	30 387 829	364 149	25 312 966	549 846

Bilansipäeva seisuga oli ettevõtte kohustuste saldo seotud osapooltega järgmine:

	Saldo 31.12.2006	Tagasimakse tähtaeg			Tagasimakse tähtaeg
		12 kuu jooksul	1-5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad emaettevõtjale	4 578 007	4 579 007	0	0	31.12.2007
Kokku	4 578 007	4 579 007	0	0	

	Saldo 31.12.2005	Tagasimakse tähtaeg			Tagasimakse tähtaeg
		12 kuu jooksul	1-5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad emaettevõtjale	5 284 162	5 284 162	0	0	31.12.2006
Kokku	5 284 162	5 284 162	0	0	

31.12.2007

Hedengren

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS Aktsiaselts Hedengren Eesti AKTSIONÄRILE

Olen auditeerinud **Aktsiaselts Hedengren Eesti** (edaspidi "ettevõtte") 31. detsember 2006.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet (edaspidi "raamatupidamisaruanne"), mille olen lisanud enda poolt identifitseerituna. Raamatupidamisaruande õigsuse eest on vastutav ettevõtte juhtkond. Minu kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamisaruande kohta.

Viisin auditi läbi kooskõlas Eesti Vabariigis kehtiva auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamisaruanne on koostatud olulistes osades korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamisaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka juhtkonna poolt kasutatud arvestusprintsipi ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamisaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usun, et audit annab mulle põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamisaruanne seisuga 31. detsember 2006.a. kajastab kõigis olulistes osades õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit ja majandustulemust.

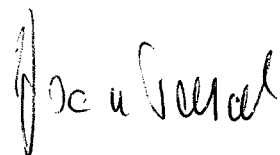
Tallinn, 31. jaanuaril 2007.a.

Mai Palmipuu
Vannutatud audiitor

Originaalallkirjadega: aktsionärile
Äriregistrile



Aadress: A.Kapi 8-7, Tallinn 10136 ESTONIA
Telefon: +3725058911



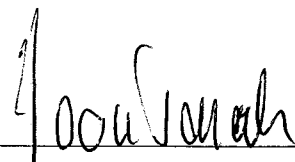
AS HEDENGREN EESTI

Harju Maakohus
Registriosakond
SISSE TULEMINE 2006. a majandusaasta aruanne

29-03-2007

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

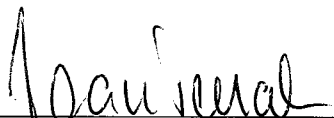
AS Hedengren Eesti juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku kanda 2006. aasta puhaskasum summas 595 158 krooni eelmiste perioodide jaotamata kahjumi katteks.

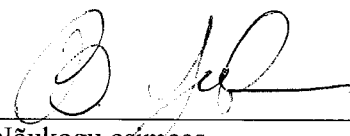


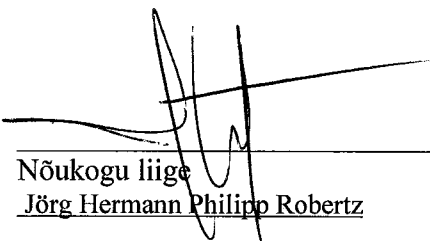
29-03-2007

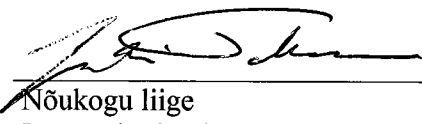
Juhatus ja nõukogu allkirjad 2006. a majandusaasta aruandele

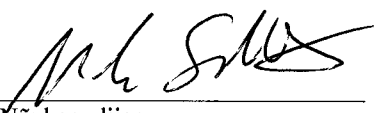
AS Hedengren Eesti 2006. a majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionäride
üldkoosoleku poolt 2007
otsusega, allkirjastamine 2007:

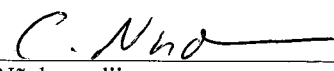

Juhataja
Jaan Teesalu


Nõukogu esimees
Berndt Johansson


Nõukogu liige
Jörg Hermann Philipp Robertz


Nõukogu liige
Lasse Juhani Tolvanen


Nõukogu liige
Martti Mikael Santala


Nõukogu liige
Christian Börje Nordman

SISSE TULNUD

29-03-2007

Üle 10% aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri

AS Hedengren Eesti üle 10% aktsiatega määratud hääli omavate nimeliste aktsiate omanike nimekiri aastaaruande kinnitanud üldkoosoleku toimumise (.....2007) seisuga oli alljärgnev:

1. Oy Hedengren Ab

Isiku- või registrikood:

37.903

Aadress:

Lauttasaarentie 50

00200 Helsinki

Finland

Aktsia liik:

lihtaktsia

Aktsiate arv:

1 200

Aktsia nimiväärtus:

1 000

